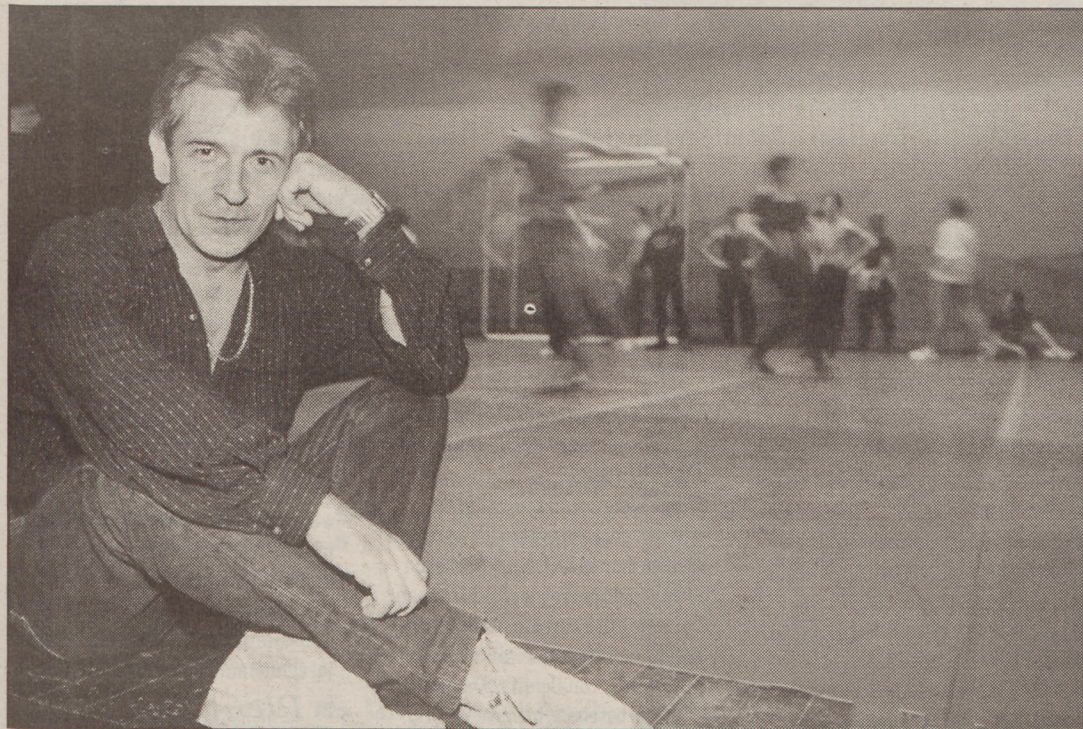


'Don Quijote' balet anbiziotsua estreinatuko du Ullatek Arriagan

Konpainiak 60ra igo du dantzari kopurua lan hori emateko

Victor Ullatek Bilboko Arriaga antzokian estreinatuko du 'Don Quijote' balet muntaia ikusgarria. Etzi, larunbatean eta igandean 60 dantzari igoko dira eszenatoki gainera ikuskizun berezia eskaintzeko. Nahiz eta Madrilgo Kultura Ministerioarekin zeukan akordioa hautsi den, «Don Quijote ikusteko antzokiak beteko dituen publikoari esker aurrera» egingo duelakoan dago.



Ullatek Cervantesen garaiko estetika errespetatu nahi izan duela ziurtatu zuen atzo.

XOUSE SIMAL

Montse Arregi / Bilbo

HITZAURREA, hiru atal eta zazpi eszena dituen balet ikuskizuna da *Don Quijote*. «Antzerki asko dago tartean, fantasia eta irudimen ugari» adierazi zuen atzo Bilbon Victor Ullatek, Ballet de la Comunidad de Madrid deritzon konpainiaren zuzendariak. Marius Petipak eta Alexander Gorskik egindako jatorrizko koreografian oinarritu du Ullatek bere lana.

Muntaia eszenaratu ahal izateko, Ullateren konpainiak 60ra igo behar izan du dantzari kopurua. «Hasieran kezka neukan, ea nola integratuko ziren beren artean, baina azkenean dena oso erraza izan da, izugarrizko dantzariak dira eta eskertu behar zaie kanpora alde egin ez izana», nabarmendu zuen koreografo eta zuzendariak.

Roger Salas izan da eszeno-

grafiaz eta jantzietaz arduratu dena. «Ez da lan makala izan», ziurtatu zuen. Izan ere, 260 jantzi eta zazpi dekoratu ezberdin diseinatu behar izan ditu. Garrantzi handia eman dio Cervantesen garaiko Espainia isladatzeari, eta ildo honetan «orain arte egin diren *Don Quijote* peinetadun folklorikoetatik aldendu eta orduko estetika errespetatuz espainiar kutsua ematen» sailatu dira.

«XXI. mendeko Quijote» eszenaratuko dutela deritzo Salasek, «nik neuk esatea egokia ez bada ere». Azken finean «Quijotek baletan izan duen tratamendua duindu» nahi izan dutela gaineratu zuen, «Petiparen zazpi eszenak errespetatuz eta baletari espainiar kutsua emanaz». Ikerketa lan sakona egin behar izan dute muntaiaren arduradunek girote elementuak zehazteko.

Madrilgo Orkestra Sinfoniko-

ak interpretatu du musika, eta grabazioa «erabat gozoa» dela zioen Salasek. Gitarra musika XVI-XVI. mendeetakoa da.

Ministerioko laguntzei agur

Ullateren *Don Quijote* balet muntaiak 140 milioi pezetako (5,6 milioi libera inguru) aurrekontua dauka. Madrilgo Elkargoko Baleta izaten jarraitzen badu ere, Ullateren konpainiak Madrilgo Kultura ministerioarekin zeukan akordioa bertan behera gelditu da. Koreografo eta zuzendariaren berbetan, «Bilbon hasi eta ondoren egingo dugun biran ikusle ugari erakartzea espero dugu». Gainera, ikuskizunak sponsorren bat lortuko duela uste du. «New Yorkera joateko gonbitea jaso dugu, baita EEBBetako beste hiri batzuetara, Iberoamerikara eta Japoniara. Bidaia hauek laguntzarik badugu egingo ditugu» ziurtatu zuen. X

laburrean

■ Iñigo Matxain margolariaren lanak ikusgai Tolosako Aranburu Jauregiko erakusketan

IÑIGO MATXAIN Pasai San Pedron jaio zen 1955ean, eta Arte eta Dekorazio ikasketak Donostian burutu ondoren, dekorazioa alde batera utzi eta margolaritzan murgildu zen buru belarri. Tolosako Aranburu Jauregian artistaren azkeneko urtetako lanak biltzen dira, eta margo, marrazki eta collage-ak izango dira ikusgai. Erakusketari iragan ostegunean eman zitzaion hasiera eta zabalik izango ditu ateak urriaren 11ra bitartean. Artistak honela azaltzen du bere erakusketan jendeak bilatu behar duena: «Lan bakoitzean ez bilatu zer esan nahi duen, ez eta kezkatu ere ulertzen ez duzelako, lan bakoitzaren atzean ez baitago zuek bilatu nahi duzuen baina». X

■ Imuntzo eta Beloki trikitilariak Parisen eta Caracasen joko dute egun berean

IMUNTZO eta Beloki trikitilariak bi emanaldi suertatu zaizkie Euskal Herrikan kanpora larunbat honetarako: bat Pariseko Espace Massenan, Association Zabaltzenek antolatua, eta bestea Caracaseko Euskal Etxean. Aldi berean bi lekutan egotea ezinezkoa denez, trikitilariak konponbidea aurkitu diote arazoari, baina ez da izango beste taldeek egiten duten gisan emanaldi bat amaitu eta korrika eta presaka bestera joatea, ez baita erraza munduaren punta batetik bestera hain azkar mugitzea. Trikitilariak banatu egingo dira bi lekutan egon ahal izateko: Imuntzo Parisera joango da taldearekin eta Leturiarekin, eta Beloki Caracasen izango da Joseba Iparragirrerekin. X

■ Jesus Pastor artista bilbotarrak grabatugintza arloko Espainiako Sari Nazionala irabazi du

BILBOKO Jesus Pastor eta Bangladeshko Moner-ek irabazi dute Espainiako Grabatuen Sari Nazionala. Bilbotarrak bere ibilbide artistiko osoarengatik jaso du saria eta Monerrek, berriz, *El Arbol de la Vida* izeneko lanarengatik. Jesus Pastor Bravok bere lanaren erosketa gisa jasoko du saria, hiru milioi pezetaren balioko erosketa egingo baitzaio (120.000 libera inguru), eta Monerrek dirutan jasoko du saria. Bestetik, azaroa eta abenduan erakusketa bat antolatuko da euren lanekin San Fernandoko Arte Ederretako Akademian, eta bertan, beste 35 artisten lanak ere ikusi ahal izango dira. X

■ Datorren igandean banatuko ditu Kataluniako Sari Nazioanalak Jordi Pujol lehendakariak

DATORREN igandean banatuko ditu Jordi Pujol Kataluniako Generalitateko lehendakariak, Kataluniako Antzoki Nazionalan, Generalitateak kultura arloan urtero ematen dituen hamar Kataluniako Sari Nazionalak. Iazko emaitzarik onenak plazaratutako kulturagileek jasoko dituzte sariak: Pere Gimferrer poetak, Xavier Montsalvatge konpositoreak, Joaquim Maria Puyal eta Albert Jane kazetariak, Jaume Plensa eskultoreak, Rodolf Sirera antzerkigileak, Cesc Gelabert-Azzopardi dantzariak, Antoni Llorens zinema exhibidore eta banatzaileak, Josep Massot i Muntaner historialariak eta, azkenik, Francisco Javier Asarta, Robert Brufau eta Raquel Lacuesta arkitekto eta arkeologoen osatutako taldeak. X

■ Josep Plaren idazteko obsesioaren aurpegi aniztasunari buruzko erakusketa Katalunian

JOSEP PLAREN idazteko obsesioaren ezaugarri nagusia gaien aniztasuna da, politikatik gastronomiara arteko gai guztiek pizten baitzuten idazle katalanaren arreta, eta hori da hain zuzen urrian hasi eta urtarrila bitartean Kataluniako hiriburu ezberdinetan egongo den erakusketaren muina. *Plaren idazteko mania deabruzkoa* izeneko erakusketak Josep Plak idazteko zuen obsesioa irudikatzen duela azaldu du Xavier Pla erakusketaren arduradunak. Erakusketa Gironan izango da urriaren 2tik 18ra bitartean, eta egun beretik urtarriaren erdialdera Bartzelonan egongo da ikusgai. X

IRAGARKI MERKEAK

(943) 300222

66 x 69
4 MODULO
(Edizio orokorra)

Eguna: **10.400**
Astea (6 egun): **8.200**
2 aste (12 egun): **7.400**
Hilabetea (24 egun): **5.200**

31 x 33 mm

31 x 33
MODULO
(Araba-Nafarroa)
Eguna: **1.950**
Astea (6 egun): **1.600**
2 aste (12 egun): **1.400**
Hilabetea: (24 egun): **1.000**

31 x 33 mm
MODULO
(Iparralde)

Eguna: **80 l.**
Astea (6 egun): **75 l.**
2 aste (12 egun): **63 l.**
Hilabetea (24 egun): **50 l.**

M.A. LEKUE
GARRAIOAK
LARRABETZU

94-4558020
908675137

HOBBY
HERGO
CARAVELAIR

KARABANAK
CI - RIVIERA
AUTO-KARABANAK
ERREMOLKEAK
AUTO-KARABANEN
ALOKAIRUA

Larunbat goizez irekita

Zatortu zurea!
AMETS

Ford
Tel.: 78 19 50 - 78 25 92
ONATI

LEGAZPI
euskaltegia

Lasala enparantza, 3 behea
Tel.: 42 43 66 - DONOSTIA

✓ HIZKUNTZ ESKAKIZUNAK

✓ ALFABETATZEN eta E.G.A.

✓ SAKONTZE, ITZULPENGINTZA
eta IDAZKETA-IKASTAROAK